

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 25 (1998)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

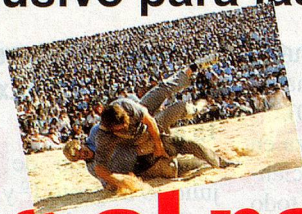
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Exclusivo para las y los lectores de «Panorama Suizo»



Viaje al pasado de Suiza

Hace 150 años Suiza, como la conocemos hoy, evolucionó de una sociedad multicultural única cuyos miembros hablan idiomas diferentes. En el transcurso de los siglos, este estado fue anexando territorios hasta que en 1848 logró su estructura interna al implementar la Constitución Federal.

Para celebrar el 150º cumpleaños de Suiza y como cumbre del Congreso de los Suizos en el Extranjero, organizaremos un viaje al pasado de Suiza para las y los suizos que residen en el exterior. El viaje durará 5 días durante los cuales iremos de la cuna de Suiza al Ticino, al Valais y al Vaud.

El viaje será dirigido por un historiador multilingüe que comentará los acontecimientos en los lugares, castillos, iglesias, monasterios, ruinas, ciudades, veredas y demás sitios de interés que veremos.

Además, conoceremos los platos típicos de las épocas pasadas, así que el viaje también será una aventura para el paladar.

(PHOTOS: PAD)



Durante el regreso, los participantes podrán elegir entre una excursión en el tren más alto de Europa que sube al Jungfrauoch (3454 m.s.n.m.) y/o presenciar la Fiesta Federal del Schwingen y de los Alpinos, una fiesta cuya tradición se remonta al siglo XV.

Viajamos en un autobús moderno y dormiremos en hoteles de 3***, los costos del viaje incluyen todas las comidas. Si desea participar o recibir mayores detalles, llene y envíenos el cupón adjunto.



Viaje ofrecido por «Panorama Suizo» del 24 al 30 de agosto de 1998

1. Programa normal 5 días (agosto 24 al 28)
(Aargau–Innerschweiz–Ticino–Valais–Vaud–Aargau)

CHF 1200,00 (por persona en habitación doble)
CHF 1150,00 (por persona en habitación de 3 camas)
Costo adicional por habitación simple: CHF 80.–

2. Programa normal 5 días
+ 1 día Jungfrauoch (agosto 24 al 29)

CHF 1555,00 (por persona en habitación doble)
CHF 1485,00 (por persona en habitación de 3 camas)
Costo adicional por habitación simple: CHF 100.–

3. Programa normal 5 días + 1 día Jungfrauoch
+ 1 día fiesta del Schwingen y de los Alpinos (agosto 24 al 30)

CHF 1690,00 (por persona en habitación doble)
CHF 1640,00 (por persona en habitación de 3 camas)
Costo adicional por habitación simple: CHF 120.–

4. Programa normal 5 días + 2 días fiesta del Schwingen
y los Alpinos (agosto 24 al 30)

CHF 1560,00 (por persona en habitación doble)
CHF 1480,00 (por persona en habitación de 3 camas)
Costo adicional por habitación simple: CHF 130.–

| | Yo me inscribo, nosotros nos inscribimos para el siguiente viaje: | Yo deseo, nosotros deseamos recibir información sobre el siguiente viaje: |
|---|---|---|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |

Idioma:

- Alemán
 Francés
 Italiano
 Inglés

Apellido: _____

Número de participantes: _____

Nombre: _____

Niños (edad de cada uno): _____

Dirección: _____

Fecha: _____

País: _____

Tel.: _____ Fax: _____

Firma: _____

Por favor envíe el presente cupón al
Auslandsschweizer-Sekretariat, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, Fax +41 351 61 50